

৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০০৭.১৫-৫৫

তারিখঃ ২২ মাঘ ১৪২১
০৪ ফেব্রুয়ারি ২০১৫

বিষয়ঃ Chinese Government Scholarship for the Academic Year 2015-2016.

চীন সরকার কর্তৃক উপরোক্ত স্কলারশীপের জন্য ৪৩ (তেতাশ্লিশ) জন প্রার্থী নির্বাচনের উদ্দেশ্যে প্রকৃত বাংলাদেশী নাগরিকদের নিকট হতে দরখাস্ত আহ্বান করা যাচ্ছে।

CRITERIA & ELIGIBILITY

- Applicants must be non-Chinese citizens and be in good health.
- Education background and age limit:
 - Applicants for undergraduate program must be a high school graduate under the age of 25.
 - Applicants for master's degree program must have bachelor's degree and be under the age of 35.
 - Applicants for doctoral degree program must have master's degree and be under the age of 40.
 - Applicants for general scholar program must have completed at least two years of undergraduate study and be under the age of 45.
 - Applicants for senior scholar program must have master's degree or above, or hold academic titles of associate professor or above, and be under the age of 50.

নিয়মাবলীঃ

- ১। চীন কর্তৃপক্ষের নির্ধারিত Online ফরম পূরণ ও বিস্তারিত তথ্যাদি <http://www.csc.edu.cn/laihua> অথবা www.campuschina.org থেকে জানা যাবে।
- ২। (ক) চীন কর্তৃপক্ষের নির্ধারিত আবেদন ফরম পূরণের পাশাপাশি প্রাথমিক বাছাইয়ের জন্য প্রার্থীকে অবশ্যই নিম্নের Link এ আবেদন করতে হবে:

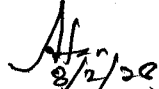
<http://banbeis.gov.bd/china/>

(খ) Online ফরম এ Submit Button এ Click করার পর প্রার্থীর প্রদত্ত e-mail ঠিকানায় প্রার্থীর ID ও Password চলে যাবে। প্রার্থীকে e-mail open করে Active link এ Click করে ID এবং Password প্রদান করতঃ আবেদন পত্রটি ছবছ print করা যাবে।

৩। উভয় Online আবেদনের সকল সংলগ্নীসহ প্রিন্ট কপি, সকল মার্কসীটের সত্যায়িত ফটোকপি, পাসপোর্ট সাইজের ১কপি ছবি ও অন্যান্য প্রয়োজনীয় কাগজপত্র আবেদনপত্রের সংগে ০৫ মার্চ ২০১৫ তারিখ দুপুর ১২.০০টার মধ্যে ডাকযোগে শিক্ষা মন্ত্রণালয় শাখা-১৯ এ প্রেরণ করতে হবে অথবা সরাসরি বাংলাদেশ সচিবালয়ের ৯নং কাউন্টারে জমা প্রদান করতে হবে। অন্যথায় Online এর আবেদন পত্রটি বাতিল বলে গণ্য হবে।

৪। দরখাস্তের উপর Programme এর নাম অবশ্যই উল্লেখ করতে হবে।

৫। Online ফরম পূরণ সম্পর্কিত কোন সমস্যার জন্য Scholarship@banbeis.gov.bd তে e-mail করা যাবে।


(মোঃ এরফানুল হক)
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোনঃ ৯৫৪৫০৩২.

ds_stp@moedu.gov.bd

২১৩

MK-ERF ৭নং
A Special
১০০০
২৯/০৩/১৫

✓



中华人民共和国大使馆

BC ২৪/২০১৫

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Education, Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honor to inform the latter of the following:

The Chinese Government will provide the Government of Bangladesh with **162** full scholarships for the academic year of 2015-2016, among which **2** seats are reserved for Bangladeshi young diplomats only. Since 119 Bangladeshi scholarship students are still studying in China, the actual number of enrollment will be **43** this year.

All the applicants are required to forward their information through internet, the CSC on-line Application System for Study in China is available at <http://www.csc.edu.cn/laihua>.

All of the application documents should be bound on top left corner (in duplicate) and are required to be sent to the Chinese Embassy in Dhaka before March 15, 2015.

The final candidates will be chosen to study in China according to their HSK (Chinese Proficiency Test) level. The relevant information of scholarship application will be announced at www.facebook.com/chinabd and bd.china-embassy.org.

Enclosed herewith are the relative documents:

- I) 2015/2016 Chinese Government Scholarship Application
- II) Instructions of the CSC Online Application System for International Students
- III) Foreign Physical Examination Form

It is highly appreciated if the esteemed Ministry could keep the

department concerned informed to take necessary arrangements for the admission and go through the relevant formalities as early as possible.

The Embassy of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education the Assurances of its/highest consideration.

Attached: As stated.



Ministry of Education
Government of the People's
Republic of Bangladesh
DHAKA

cc:

- 1、 Ministry of Foreign Affairs
Government of the People's
Republic of Bangladesh
DHAKA
- 2、 Ministry of Information Affairs
Government of the People's
Republic of Bangladesh
DHAKA

2015/2016 Chinese Government Scholarship Application

The 2015/2016 Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency no later than April 1st, 2015. For more information, please refer to www.csc.edu.cn/laihua.

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

Application Documents (in duplicate)

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English)
- b) Notarized highest diploma (photocopy). Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- f) Applicants for music studies are requested to submit a CD of their own works. Applicants for fine arts programs must submit a CD of their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
- g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/laihua> or <http://www.campuschina.org>). The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
- i) Applicants with Admission Letter from designated universities should enclose the letter in the application package.
- j) Applicants with valid HSK Certificate should enclose it in the application package.

NOTE: The above documents should be bound on top left corner (in duplicate). No application documents will be returned.

网上报名操作说明

Instructions of the CSC Online Application System for International Students

Step 1: Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or www.campuschina.org and click "*Application Online for International Students*".

Step 2: Read "*Tips for online application*" carefully before clicking "*NEXT*" to the registration page.

Step 3: After registration, log in with your user name and password. Choose *Chinese Government Scholarship* as your scholarship type unless you are applying for other Cooperation Program Scholarship.

Step 4: Fill in the correct **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency. It is listed in the first blank under the "PERSONAL DATA". Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your "Agency Number" is 0501.

Step 5: Fill in the **Online Application Form** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

Step 6: Click *Preview* and check your **Application Form** carefully before submitting it. Click *Confirmation of Submit* to submit your **Application Form**.

Step 7: Download the completed **Application Form** by clicking *Download Application* and print two hard copies.

Step 8: Prepare other supporting documents as required and send the full package of application documents (in duplicate) to the dispatching authorities.

Step 9: You can make changes to your application by clicking *Retrieve Application* on the left of the page. But make sure to submit it again by clicking *Confirmation of Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

- Please use Internet Explorer (6.0 or 7.0). Menu selection functions may not work in other browsers.
- Only Chinese and English are accepted for the online application.